

DE

HINTON ELEKTROKAMIN AUS GUSSEISEN

INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN




**BRITISH
FIRES**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO

1.0	Notas importantes	02
2.0	Requisitos de Instalación	03
3.0	Datos Del Aparato	03
3.0	Datos Del Aparato	04
4.0	Desembalaje De La Chimenea	05
5.0	Lista De Comprobación De Componentes	05
6.0	Requisitos Del Emplazamiento	05
7.0	Distancias A Combustibles	05
8.0	Instalación De Los Leños Deluxe	06
9.0	Instalación Del Aparato	07
10.0	Emparejamiento Del Mando A Distancia	07
11.0	Manejo Del Aparato	07
11.0	Manejo Del Aparato – Continuación	09
11.0	Manejo Del Aparato – Continuación	11
12.0	Sistema De Desconexión De Seguridad	11
13.0	Limpieza Y Mantenimiento	11
14.0	Guía De Solución De Problemas	12
15.0	Piezas De Recambio	13
16.0	Servicio	13
17.0	Dimensiones Del Hinton	14
18.0	Garantía De Tres Años - Términos Y Condiciones	15

1.0 WICHTIGE HINWEISE

DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHGELESEN UND FÜR SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Bei der Verwendung dieses Elektrogeräts sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen und Verletzungen zu verringern, einschließlich der folgenden:

Dieses Heizgerät darf nur an eine Wechselstromversorgung angeschlossen werden, und die auf dem Typenschild des Heizgeräts angegebene Spannung muss mit der Versorgungsspannung übereinstimmen.

Schalten Sie das Gerät erst dann ein, wenn es ordnungsgemäß, wie in dieser Anleitung beschrieben, installiert ist.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder unter drei Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden. Kinder im Alter von drei bis unter acht Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder im Alter von drei bis unter acht Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

VORSICHT: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Das Heizgerät darf sich nicht unmittelbar unter einer Steckdose befinden.

Verwenden Sie dieses Heizgerät NICHT in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimbeckens.

WARNUNG: Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum selbstständig zu

verlassen, es sei denn, es wird eine ständige Aufsicht gewährleistet.

WARNUNG: Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht mit einem Programmiergerät, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernbedienungssystem oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch positioniert ist.

ACHTUNG: Um eine Gefährdung durch versehentliches Zurücksetzen des Wärmeschutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Stromversorger ein- und ausgeschaltet wird.

Halten Sie Möbel, Vorhänge und andere Stoffmaterialien vom Gerät fern.

Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs NICHT unbeaufsichtigt.

Überprüfen Sie das Kabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder ein Teil des Geräts Anzeichen von Beschädigungen aufweist.

Verlegen Sie das Netzkabel NICHT unter Teppichen, Läufern usw.

Das Heizgerät darf auf keinen Fall abgedeckt oder behindert werden. Eine versehentliche Abdeckung führt zu einer Überhitzung.

Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie das Gerät NICHT im Freien.

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass es vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.

Reinigen Sie das Gerät NICHT mit scheuernden Chemikalien.

Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurde. Es könnte eine Gefahr für den Benutzer oder eine Beschädigung des Geräts darstellen.

Stecken Sie keine Fremdkörper in die Einlass- oder Auslassöffnungen, da dies zu einem elektrischen Schlag, einem Brand oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

Schließen Sie den Kamin NICHT mit einem Verlängerungskabel an.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

2.0 INSTALLATIONSVORAUSSETZUNGEN

Das Gerät wird mit einem vorverdrahteten dreipoligen BS1363-Stecker (mit einer 13-Ampere-Sicherung) und einem 2,1 Meter langen Stromkabel geliefert. Es ist daher erforderlich, dass sich eine geeignete Steckdose in dieser Entfernung vom Gerät befindet und leicht zugänglich ist. Der Kaminofen kann auf einem brennbaren oder nicht brennbaren Boden aufgestellt werden, allerdings befindet sich der Auslass des Heizkörpers unter dem Kaminofen und einige Arten von Bodenbelägen können durch die vom Kaminofen erzeugte Wärme beeinträchtigt werden. Vor der Installation des Ofens sollte geprüft werden, ob der Bodenbelag der vom Ofen erzeugten Wärme standhalten kann.

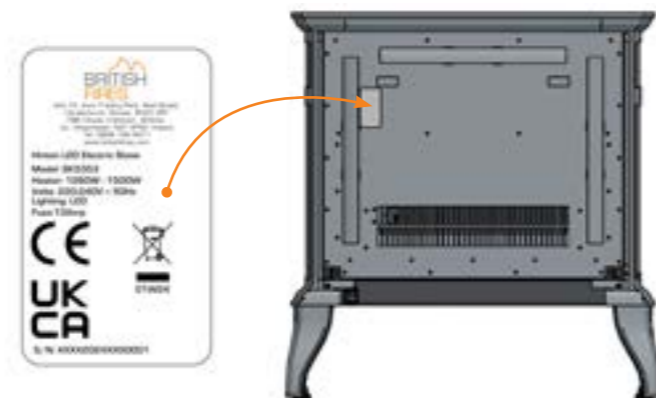
Im Zweifelsfall sollte der Kaminofen auf einer nicht

brennbaren Bodenplatte oder einem Sockel montiert werden, der mindestens 150 mm vor dem Ofen steht. Das Gerät sollte auf einer festen, ebenen Fläche aufgestellt werden. Wenn der Kaminofen in eine Kaminumrandung eingebaut werden soll, muss die Eignung der Umrandung für die Verwendung mit elektrischen Heizgeräten mit dem Hersteller der Kaminumrandung abgeklärt werden. Beim Einbau in einen Kamin mit offenem Zug ist es ratsam, den Schornstein abzusperren, um die Gefahr von Zugluft durch den Ofen zu verringern, die zum Auslösen der Sicherheitsabschaltung des Heizlüfters führen kann

3.0 GERÄTEDATEN

Gewicht (kg)	56kg
Dimensionen	H628 x W613 x D371,5 mm
Versorgungsspannung und Nennleistung	220–240V AC, 50Hz 1260–1500W
Sicherungswert	13 Amp
Heizelemente	1500 W
Beleuchtung	LED
Standort	Nur für den Innenbereich
Netzstecker/Kabel	BS1363 /2,1 Meter lang

Das Typenschild mit Modell- und Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts.



3.0 GERÄTEDATEN

Element	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P _{nom}	1,50	KW
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	1,75	KW
Potencia calorífica máxima continua	P _{max, c}	1,50	KW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	el _{max}	0.00	KW
Bei minimaler Wärmeleistung	el _{min}	0.00	KW
Im Standby-Modus	el _{SB}	0.00	KW

Arten der Wärmezufuhr, nur für elektrische Speicher-Raumheizgeräte

Manuelle Heizkostenregelung mit integriertem Thermostat	N/A
Manuelle Heizkostenregelung mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N/A
Elektronische Heizkostenregelung mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außenregelung	N/A
Gebälse unterstützte Heizleistung	N/A

Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung

Einstufige Heizleistung ohne Raumtemperaturregelung	Nein
Manuelle Steuerung in zwei oder mehr Stufen ohne Raumtemperaturregelung	Nein
Mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur	Ja
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	Nein
Elektronische Raumtemperaturregelung und Tageszeitschaltuhr	Ja
Elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochenzeitschaltuhr	Ja

Andere Kontrollmöglichkeiten

Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	Nein
Raumtemperaturregelung mit Fensteröffnungserkennung	Ja
Mit Fernsteuerungsoption	Nein
Mit adaptiver Startsteuerung	Nein
Mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
Mit schwarzem Glühbirnensensor	Nein

Dieses Feuer ist mit Leuchtdioden (LEDs) anstelle von herkömmlichen Glühbirnen ausgestattet. LEDs erzeugen die gleiche Lichtstärke wie herkömmliche Glühbirnen, verbrauchen aber nur einen Bruchteil der Energie.

4.0 AUSPACKEN DES KAMINS

Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit dem Auspacken oder Aufstellen des Kaminofens fortfahren. Nehmen Sie den Kaminofen vorsichtig aus dem Karton. Überprüfen Sie, ob der Inhalt mit der nachstehenden Checkliste der Komponenten übereinstimmt. Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen mit Sorgfalt bei Ihrem örtlichen Recycling-Center.

5.0 KOMPONENTEN-CHECKLIST

Menge	Beschreibung
1	Kaminofen- und Heizgerät-Baugruppe
1	Benutzerhandbuch
1	Fernbedienung
2	AAA-Batterien
4	Nivellierfüße
1	Deluxe Holzsatz

6.0 EINSATZORTE ANFORDERUNGEN

Es ist zu beachten, dass das Gerät warme, konvektive Luftströme erzeugt. Diese Ströme transportieren die Wärme aus der Umgebung des Raumes zu den Wandflächen neben dem Heizgerät und an diesen hoch.

Wenn Sie das Heizgerät in der Nähe solcher Wandverkleidungen aufstellen oder das Heizgerät an Orten betreiben, an denen Luftverunreinigungen (z. B. Tabakrauch) vorhanden sind, kann es zu leichten Verfärbungen der Wandverkleidung kommen.

Wenn das Gerät an einer Trockenbau- oder Holzrahmenkonstruktion befestigt werden soll, müssen die Integrität und die Fähigkeit der Wand, das Gerät zu befestigen, bestätigt werden. Unter diesen Umständen ist es wichtig, dass die Dampfsperre und/oder die strukturellen Elemente des Hausrahmens nicht beschädigt werden.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob die Wand das Gerät halten kann und/oder welche Art von Wandbefestigung verwendet werden sollte, sollten Sie sich von einem Fachmann beraten lassen und die richtigen Befestigungen besorgen. Alternativ können Sie auch eine geeignetere Wandposition finden.

Versenken Sie NIEMALS einen Teil des Geräts in der Wand und verlegen Sie das Stromkabel NIEMALS unter Teppichen.

Stellen Sie das Gerät NIEMALS an einem Ort auf, an dem es durch Vorhänge, Gardinen oder andere weiche Materialien verdeckt werden könnte, z. B. unter einem Kleiderständer.

Stellen Sie das Gerät NIEMALS hinter eine Tür, die sich öffnen lässt, da dies zu mechanischen Stößen oder Beschädigungen führen kann.

Stellen Sie das Gerät NIEMALS an einem Ort auf, an dem das Netzkabel eine Stolperfalle darstellen könnte.

Setzen oder stellen Sie sich NIEMALS auf das Gerät und ziehen Sie NIEMALS mit Gewalt daran.

Die Öffnungen dürfen NIEMALS blockiert, abgedeckt oder mit Gewalt mit Gegenständen versehen werden.

Verwenden Sie das Gerät NIEMALS zum Trocknen von Wäsche.

Das Gerät NIEMALS im Freien aufstellen/benutzen.

Es ist wichtig, dass die folgenden Abstände zwischen dem Gerät und brennbaren Materialien eingehalten werden. Diese Abstände sind abhängig vom Befestigungsort, wie auf den folgenden Seiten definiert.

7.0 ABSTÄNDE ZU BRENNBAREN STOFFEN

Der Mindestabstand zur Vorderseite des Geräts beträgt 900 mm. Nach oben muss kein Abstand eingehalten werden, außer dass keine Vorhänge oder Gardinen vorhanden sein dürfen.

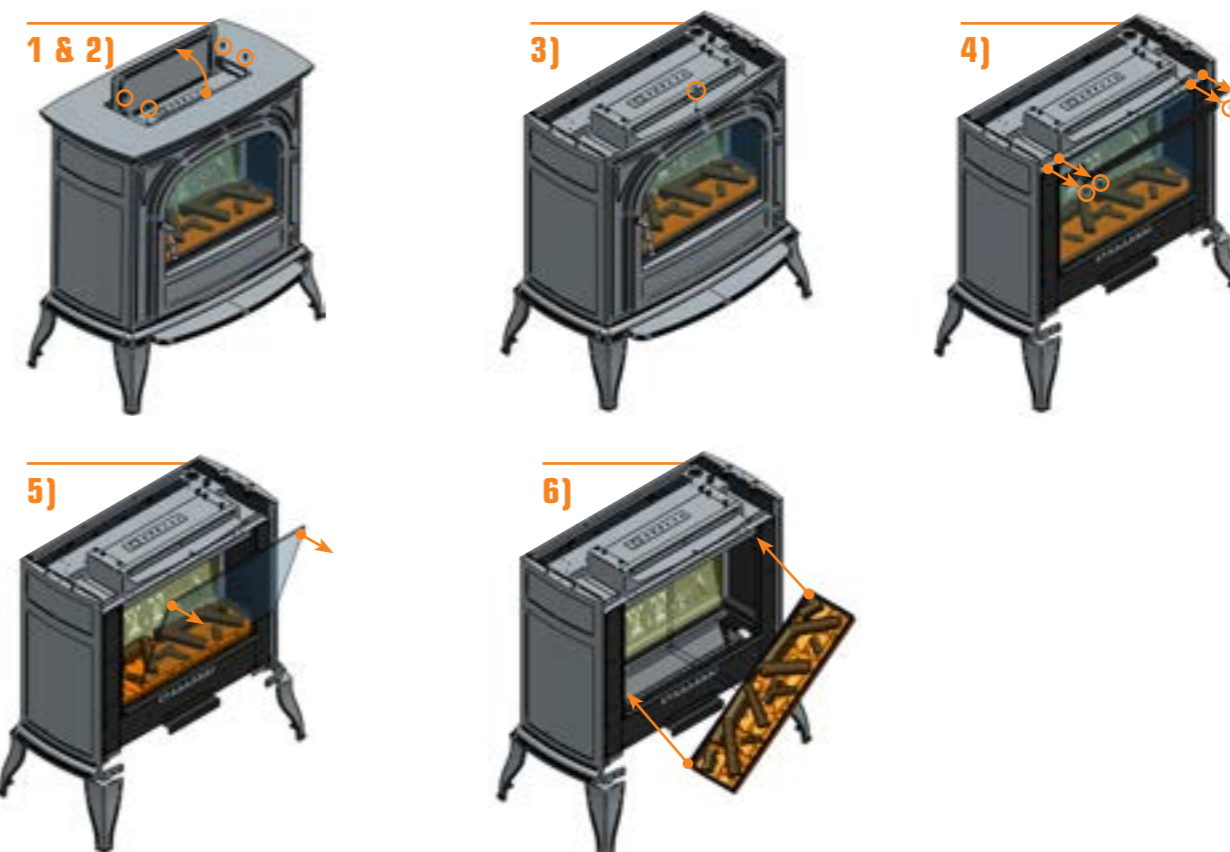
8.0 INSTALLATION DES DELUXE-BRENNSTOFFBETTES

ACHTUNG: SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT ZU DIESEM ZEITPUNKT NICHT AN DIE STROMVERSORUNG

- 1) Drücken Sie auf der Rückseite des Grills nach unten, um die Vorderkante des Grills anzuheben.
- 2) Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die 4x M5-Schrauben unterhalb des oberen Gitters.
- 3) Lösen Sie dann die 1xM6-Schraube, die das vordere Gussteil in Position hält. Entfernen Sie das vordere Gussteil und legen Sie es sicher zur Seite.
- 4) Entfernen Sie die 4 Schrauben des Feuerraums, die die Glashalterung in Position halten.

Achten Sie darauf, dass das Glas jederzeit abgestützt ist! Wir empfehlen dringend die Verwendung von Schutzhandschuhen bei der Handhabung von Glas.

- 5) Heben Sie das Glas vorsichtig aus dem Gerät heraus und legen Sie es sicher auf einer weichen, flachen Oberfläche ab.



PRECAUCIÓN: NO CONECTE EL APARATO A LA RED ELÉCTRICA EN ESTE MOMENTO

- 6) Führen Sie das Deluxe-Brennstoffbett in einem 45°-Winkel durch die Vorderseite des Ofens und legen Sie es flach in den Ofen.
- 7) Setzen Sie dann das Glas wieder in das Gerät ein.
- 8) Schrauben Sie die 4 Schrauben des Feuerraums wieder ein und befestigen Sie das Glas und die Halterung am Gerät.
- 9) Schrauben Sie die 1x M6-Schraube wieder in die Oberseite des vorderen Gussteils.
- 10) Schrauben Sie die 4x M5-Schrauben wieder in Position und sichern Sie so alle Gussteile.

9.0 INSTALLATION DES GERÄTS

ACHTUNG: SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT ZU DIESEM ZEITPUNKT NICHT AN DIE STROMVERSORUNG AN

- 1) Platzieren Sie den LED-Kocher an der gewünschten Stelle.
- 2) Wenn die Oberfläche uneben ist, bringen Sie die Nivellierfüße hinter den Gussbeinen an. Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, um die Füße auszufahren, und im Uhrzeigersinn, um die Vorderbeine zusammenzuziehen
- 3) Vergewissern Sie sich vor der endgültigen Installation des Geräts an seinem Aufstellungsort, dass das Netzkabel und der Stecker ordnungsgemäß verlegt sind.



10.0 KOPPLUNG DER FERNBEDIENUNGA

Die EIN/AUS-Taste befindet sich unterhalb des Grills auf der Oberseite des Geräts. Um die Taste zu erreichen, drücken Sie auf der Rückseite des Grills nach unten, um die Vorderkante des Grills anzuheben. Drücken Sie dann die 0/1-Taste einmal, um das Feuer einzuschalten.

Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an. Schalten Sie dann die Steckdose ein. (Dies führt zu einem hörbaren Piepton). Drücken Sie innerhalb von 1 Minute nach dem Einschalten der Steckdose und einem hörbaren Piepton die und die auf der Fernbedienung und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um die Fernbedienung mit dem Gerät zu koppeln. Das LCD der Fernbedienung blinkt nur 5 Sekunden lang und kehrt dann zum aktuellen Anzeigestatus zurück. Die Fernbedienung ist dann mit dem Gerät gekoppelt.

WICHTIG!

Wenn Sie keinen Piepton hören, muss das Gerät zurückgesetzt werden, bevor es erneut gekoppelt werden kann. Um das Gerät zurückzusetzen, schalten Sie es am Netzstecker aus und lassen Sie es 30 Sekunden lang ausgeschaltet. Schalten Sie es dann am Netzstecker wieder ein. (Es wird ein hörbarer Piepton ertönen.) Wiederholen Sie dann innerhalb von 1 Minute die Kopplung wie oben beschrieben.

11.0 BEDIENUNG DES GERÄTES

Das Bedienfeld befindet sich unterhalb des Grills auf der Oberseite des Geräts. Um auf das Bedienfeld zuzugreifen, drücken Sie auf der Rückseite des Grills nach unten, um die Vorderkante des Grills anzuheben.

FERNBEDIENUNG

Die Tastenverteilung der Fernbedienung ist wie unten dargestellt, und die aktuellen Zustandsinformationen des Elektrokamins, wie Flammeneffekt, Brennstoffbett, Einstellung, Temperatur und Zeit Einstellung, werden auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigt.

1) Standby-Taste

Schaltet das Gerät im Standby-Modus EIN/AUS. Die Standardeinstellungen sind: Heizung auf 27°C, Hauptflammeneffekt ist F1, Brennstoffbett ist L1 (keine Temperaturanzeige).

2) Flammeneffekt ändern

Wenn Sie diese Taste im eingeschalteten Zustand drücken, zeigt der digitale Bildschirm die Flammenposition an. Die Flammenanzeige leuchtet und die Hauptflammenposition kann eingestellt werden.

Die Einstellungen für die Flammenhelligkeit sind: F1, F2, F3, F4, wie unten dargestellt:

Taste	Anzeige	Flammeeffekt
1. Druck	F1	Voll
2. Druck	F2	Mittel
3. Druck	F3	Niedrig
4. Druck	F4	Zykluseinstellung

3) Heizung

Die Heizung schaltet auf die Option Temperatureinstellung um, wenn die Wochenzeitschaltfunktion eingestellt ist. Verwenden Sie dann die Tasten und , um die gewünschte Temperatur zu wählen. Die Temperatur kann nicht eingestellt werden, wenn die Tageszeitsteuerung in Betrieb ist. Es kann nur die Heizfunktion umgeschaltet werden.

Temperatur Einstellbereich:

Grad Celsius: 17°C, 18°C, 19°C, 20°C, 21°C, 22°C, 23°C, 24°C, 25°C, 26°C, 27°C, ON, 17°C (Zyklus)

Fahrenheit: 62°F, 63°F, 64°F, 65°F, 66°F, 67°F, 68°F, 69°F, 70°F, 71°F, 72°F, 73°F, 74°F, 75°F,

76°F, 77°F, 78°F, 79°F, 80°F, 81°F, 82°F, ON, 62°F (Zyklus)

***Pulse y mantenga pulsado el botón del calentador durante 3 segundos puede pasar de °C a °F.**

4) Brennstoffbett

Ändert die Farbe des Brennstoffbettes. L1, L2, L3, L4, L5, L6, L1 (Zykluseinstellung)

5) Sleep Timer

Stellt den Timer ein: 1H, 2H, 3H, 4H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H, OF, 1H (Zyklus)

6) Unten Licht

Schaltet die Abwärtsbeleuchtung EIN/AUS (das Abwärtslichtsymbol leuchtet, wenn es eingeschaltet ist).

7) Zeit- und Wocheneinstellungen

Drücken Sie auf, um die Zeit- und Wochentimer-Einstellungen einzugeben.

8) Temperatur senken 1°C oder °F

Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur schrittweise um -1° zu senken, während die Heizung eingeschaltet ist.

9) Temperatur erhöhen 1°C oder °F

Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur schrittweise um +1°C zu erhöhen, während die Heizung eingeschaltet ist.

10) Datum einstellen

Wählen Sie zwischen den Optionen Montag bis Sonntag oder Wochentimer-Modus. Optionsmodus: 1-2-3-4-5-6-7- A-oF.

11) Rücklichter

Ändert die Farbe der hinteren LEDs: b1, b2, b3, b4, b5, b6, b7, b8.

Heizbetrieb

Drücken Sie die Heizungstaste, um die Heizfunktion ein- und auszuschalten und die Temperatur einzustellen. Die Heizung ist in verschiedene Temperaturstufen unterteilt: 17°C, 18°C, 19°C, 20°C, 21°C, 22°C, 23°C, 24°C, 25°C, 26°C, 27°C, ON, 17°C (Zyklus)

2) Halten Sie die Heizungstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Temperatureinheit von °C auf °F umzustellen. Das Temperaturanzeigefenster blinkt. Nach dem Einstellen der Temperatur blinkt die Anzeigeeinheit 5 Mal, dann werden die Einstellungen automatisch gespeichert und der Einstellungsmodus verlassen. Wenn nach dem Einschalten der Anzeigeeinheit innerhalb von 10 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wird der Einstellmodus ebenfalls verlassen.

Nach dem Ausschalten des Geräts läuft das Gebläse 15 Sekunden lang weiter und schaltet dann ab..



Funktion zur Erkennung eines offenen Fensters: Este

Dieses Gerät verfügt über einen nicht selbst rückstellenden Überhitzungsschutz (Thermoschalter), der sich aktiviert, wenn die Luftein- oder -auslässe blockiert sind. Aus Sicherheitsgründen schaltet sich der Kamin NICHT automatisch wieder ein. Bevor der Kamin in Betrieb genommen werden kann, muss das folgende Verfahren durchgeführt werden.

11.0 BEDIENUNG DES GERÄTES

HINWEIS: DER FLAMMENEFFEKT BLEIBT IN BETRIEB, WENN DIE ABSCHALTUNG AKTIVIERT IST, NUR DER HEIZLÜFTER WIRD AM BETRIEB GEHINDERT

Schalten Sie das Gerät an der Steckdose AUS. Lassen Sie das Feuer mindestens 10 Minuten lang AUS und stellen Sie sicher, dass alle Hindernisse beseitigt sind. Schalten Sie das Gerät an der Wand EIN.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an den Kontrollschaltern auf ON steht. Wenn das Feuer nicht richtig funktioniert, wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang

Weitere Informationen über das Sicherheitsabschaltssystem finden Sie in Abschnitt 13.0.

Brennstoffbett Farboptionen

Sobald das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste "Fuel Bed" und auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung wird das Symbol für das Brennstoffbett angezeigt. Nun kann die Farbe des Brennstoffbetts eingestellt werden. Die verschiedenen Einstellungen sind: L1, L2, L3, L4, L5, L6, wie unten dargestellt:

Taste	Anzeige	Brennstoffbett-Effekt
1. Druck	F1	Orange
2. Druck	F2	Rot
3. Druck	F3	Orange + Rot
4. Druck	F4	3 Farben Fade
5. Druck	F5	Orange Fade
6. Druck	F6	Rot Fade

Einstellen des Schlaf-Timers

Drücken Sie in der Zeitanzeige die Taste "Sleep Timer", um die Zeit einzustellen, plus eine Stunde für jedes Drücken. (Sie können die wöchentliche Zeiteinstellung nicht eingeben, sondern nur die aktuelle automatische Abschaltzeit einstellen. Diese Funktion ist verfügbar, wenn die wöchentliche Zeiteinstellung eingeschaltet ist. Wird nicht funktionieren).

Timing-Bereich: 1H, 2H, 3H, 4H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H, 0F, 1H (Zyklus Anpassung).

Steuerung der Abwärtslichter

Schaltet die Abwärtsbeleuchtung ein und aus.

Steuerung Rückbeleuchtung

Taste	Anzeige	Rücklicht-Effekt
1. Druck	b1	Blau
2. Druck	b2	Orange
3. Druck	b3	Violett
4. Druck	b4	Einstellungen durchlaufen
5. Druck	b5	Aus
6. Druck	b6	Blau pulsierend
7. Druck	b7	Orange pulsierend
8. Druck	b8	Violett pulsierend
9. Druck	b9	Wechseln Sie zwischen allen Variationen

Einstellen von Uhr und Timer:

Verwenden Sie die Datumstaste, um zwischen den Optionen Montag bis Sonntag oder Wochentimer-Modus zu wählen. Optionsmodus: 1-2-3-4-5-6-7-A-oF

Uhr Einstellung:

1) Drücken Sie im Standby-Modus (nach dem Anschließen des Geräts und vor dem Einschalten) die Taste Einstellung auf der Fernbedienung und halten Sie sie 3 Sekunden lang; auf der Digitalanzeige blinkt dann "00:00".

2) Drücken Sie die Taste \oplus auf der Fernbedienung, um die Stunden einzustellen, und die Taste \ominus , um die Minuten einzustellen.

3) Drücken Sie "Einstellung", um die Einstellung des Wochentimers aufzurufen. Drücken Sie ☞ pum Sonntag bis Samstag auszuwählen. Das Datumssymbol leuchtet auf, nachdem der Tag ausgewählt wurde. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste ⚙ um die Einstellung zu beenden.

HINWEIS: DIE AKTUELLE UHRZEIT MUSS NACH DEM ERSTMALIGEN EIN- ODER AUSSCHALTEN EINGESTELLT WERDEN, SONST BLEIBT DIE UHR AUF "00:00" STEHEN UND SIE KÖNNEN DIE WOCHENTIMERFUNKTION NICHT EINSTELLEN

Wärmeeinstellungen

Wählen Sie die Temperatur mit der Taste Heater 🔥 auf der Fernbedienung. Die Standardparameter des Systems sind: 27°C. Drücken Sie die Tasten \oplus & \ominus um die Temperatur zu wählen, wenn die Heizung eingeschaltet ist. Temperaturbereich: 17° - 27°C ; ON ; 17°C ; (Zyklus).

Zeitschaltuhr EIN/AUS voreingestellt:

1) Drücken Sie im Standby-Modus die Sleep-Timer Taste ⌚ auf der Fernbedienung drei Sekunden lang, um die Wochenzeitschaltuhr ein- und auszuschalten. Rufen Sie Modus 1 auf, während das Display "1 ON" anzeigt, wird die Uhr auf "01:00" gestellt.

Drücken Sie \oplus um Stunde einzustellen, \ominus um Minute einzustellen, ☞ um Woche einzustellen und jeder Druck auf ☞ wird SO, MO, DI, MI, DO, FR, SA zeigen und abwechselnd blinken. Die Taste \oplus dient zum An- und Abwählen des gewünschten Datums. Das Symbol \blacktriangle zeigt alle ausgewählten Tage an. Drücke die Taste „Heizung“ 🔥 , um die Temperatureinstellung aufzurufen, dann die Tasten \oplus & \ominus um die Temperatur einzustellen.

2) Drücken Sie die Taste ⚙ derneut, um den Timer auszuschalten, die Anzeige ist 1 OFF, die Uhr wird als

"02:00" angezeigt, drücken Sie \oplus , um Stunde einzustellen, \ominus um die Minute einzustellen, ist das Datum des ausgeschalteten Timers dasselbe wie das des eingeschalteten Timers, es kann nicht manuell geändert werden. Nach der Einstellung drücken Sie auf ⚙ um die Minute einzustellen, ist das Datum des ausgeschalteten Timers dasselbe wie das des eingeschalteten Timers, es kann nicht manuell geändert werden. Nach der Einstellung drücken Sie auf. Drücken Sie 3 Sekunden lang 🔥 oder ⌚ auf der Fernbedienung, um die Einstellung zu speichern und die Wochentimer-Einstellung zu verlassen.



3) Nach dem Einschalten des Timers können Sie die Uhr/Timer-Taste ⌚ verwenden, um den gewünschten Timer - Modus 1-2-3-4-5-6-7-Auto-Option zu wählen. Wenn die Option 5 Sek. ohne Bedienung anzeigt, wird die gewählte Option gespeichert und die aktuelle Einstellung der Option eingegeben, das Timer-Logo leuchtet auf und das voreingestellte Timer-Programm wird automatisch ausgeführt. Jede Einstellung der Modi 1-7 kann einzeln für das automatische Ein-/Ausschalten gewählt werden, oder Sie können die gewünschten Einstellungen voreinstellen und dann „Auto-Modus“ für mehrere voreingestellte Serienausführungen wählen

4) Wenn Sie den EIN/AUS-Schalter und die Temperatureinstellung für verschiedene Zeiträume der Woche einstellen möchten, dann stellen Sie die Schaltzeit und die Temperatur für jeden Tag von Sonntag bis Montag im Modus 1-7 ein

Nach der Einstellung verwenden Sie den "Auto-Modus", um die Zeitschaltuhr zu betätigen, und dann wird das System die Wochenzeitschaltuhr von 1-7 Modi ausführen. Sie können auch 1-7 Modi innerhalb eines Tages einstellen, indem Sie den "Auto-Modus" verwenden, um die Zeitschaltuhr innerhalb eines Tages auszuführen. Achten Sie bei der Nutzung des „Auto-Modus“ ☞ darauf, dass sich die Einstellungen der Zeiten nicht überschneiden, da die Zeitschaltuhr sonst nicht funktioniert.

5) Drücken Sie nach der Eingabe der Wochentimer-Einstellung die Taste ☞ für 3 Sekunden, um den Wochentimer-Modus zu verlassen; dann erlischt das Timer-Symbol. Sie können die 1- 7 Timer-Einstellungen überprüfen, indem Sie die Taste „Einstellung“ ⚙ drücken. Beispiel:drücken ⚙ drücken. Beispiel: drücken ⚙ rücken, um [1 OFF "02:00" Temperatur 27°C] anzuzeigen. Drücken Sie wieder die Taste "Einstellung", um [2 On "03:00" Temperatur 26 °C] anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste "Einstellung", um [2 OFF "13:00" Temperatur 27 °C]

11.0 BEDIENUNG DES GERÄTES

anzuzeigen. Die drahtlose Fernbedienung und das Gerät dürfen sich nicht weiter als 4 Meter voneinander entfernt befinden, um zu verhindern, dass die Fernbedienung und das Gerät ausfallen, weil die Entfernung die effektive Reichweite der Fernbedienung übersteigt, wenn sie mit der wöchentlichen Zeiteinstellung arbeiten.

Nach dem Einschalten der Wochenzeit steuert die Fernbedienung das Gerät automatisch zur eingestellten Zeit.

el aparato deben mantenerse a menos de 4 metros para evitar que el mando a distancia y el aparato fallen debido a que la distancia excede el alcance efectivo del mando a distancia cuando se trabaja con la hora semanal. Una vez activada la hora semanal, el mando a distancia controla automáticamente el aparato a la hora fijada.

12.0 SYSTEMA DE DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD

Dieses Produkt verfügt über einen nicht selbst rückstellenden Überhitzungsschutz (Thermoschalter), der sich aktiviert, wenn die Luftein- oder -auslässe verstopft sind. Aus Sicherheitsgründen schaltet sich der Kamin NICHT automatisch wieder ein. Bevor der Kamin in Betrieb genommen werden kann, muss das folgende Verfahren durchgeführt werden.

HINWEIS: DER VISUELLE EFFEKT BLEIBT BEI AKTIVIERTER ABSCHALTUNG ERHALTEN, NUR DER HEIZLÜFTER IST NICHT MEHR IN BETRIEB.

Schalten Sie das Gerät an der Steckdose aus. Lassen Sie das Feuer mindestens 10 Minuten lang AUS und stellen Sie sicher, dass alle Hindernisse beseitigt sind. Schalten Sie das Gerät an der Wand EIN. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an den Kontrollschaltern auf EIN gestellt ist. Wenn das Feuer nicht richtig funktioniert, wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang. Wird versucht, das Gerät einzuschalten, bevor die Sicherheitsabschaltung zurückgesetzt wurde, kann das Gerät für eine weitere Zeitspanne abgeschaltet werden. Wenn die Reihenfolge korrekt befolgt wurde und das Gerät immer noch nicht funktioniert, überprüfen Sie die Sicherung in der Steckdose. Wenn dies nicht die Ursache ist, wenden Sie sich an einen Elektriker oder Wartungstechniker.

13.0 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Trennen Sie den Kaminofen immer vom Stromnetz, bevor Sie irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen.

Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung ein weiches, sauberes Staubtuch - verwenden Sie niemals scharfe Scheuermittel oder Reiniger. Der Glasbildschirm sollte vorsichtig mit einem weichen Tuch gereinigt werden.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker. Siehe Abschnitt 3.0 Gerätedaten für die Spezifikation der Sicherungen. Verwenden Sie außer Sicherungen nur Original-Ersatzteile des Herstellers, die bei Ihrem Lieferanten erhältlich sind.

AUSTAUSCH DER FERNBEDIENUNGSBATTERIE:

Wenn die Batterie schwach wird, verkürzt sich die Reichweite der Fernbedienung. Ersetzen Sie sie durch zwei (2) neue AAA-Batterien

- 1) Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung auf
- 2) Legen Sie zwei neue AAA-Batterien in die Fernbedienung ein.
- 3) Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf die Fernbedienung.

HINWEIS: BEWAHREN SIE DIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

14.0 FEHLERSUCHANLEITUNG

Mein Elektroaminofen	Behebung
...	
lässt sich nicht einschalten	Netzschalter prüfen. Ersetzen Sie die Sicherung im Stecker.
keine Wärme abstrahlt	Der Kamin ist mit einem energiesparenden Thermostat ausgestattet. Wenn die Raumtemperatur höher ist als die am Kamin eingestellte Temperatur, schaltet der Thermostat die Heizung nicht ein. Wenn zum Beispiel die Raumtemperatur 22 °C oder mehr beträgt und die Heizung des Kamins auf 22 °C eingestellt ist, wird die Heizung erst eingeschaltet, wenn die Raumtemperatur unter 22 °C fällt. Wenn dies der Fall ist, wählen Sie eine höhere Temperatureinstellung als die Raumtemperatur und die Heizung wird in Betrieb genommen. Die Sicherheitsabschaltung könnte ausgelöst worden sein. Schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie es zwei Minuten stehen und schalten Sie es dann wieder ein.
schaltet sich nach einer gewissen Zeit ab	Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur nicht auf eine niedrigere Stufe eingestellt ist. Wenn der Raum warm genug ist, schaltet der Thermostat das Feuer nicht mehr ein.
Prüfen Sie, ob der Schornstein/ Abgaszug abgesperrt ist.	Compruebe que la temperatura no está ajustada en los niveles más bajos. Si la habitación está lo suficientemente caliente, el termostato hará que el fuego deje de encender la calefacción. Compruebe que la chimenea/ conducto de humos está bloqueado Compruebe que el sensor de detección de ventanas no se ha activado.
Vergewissern Sie sich, dass der Fenstererkennungssensor nicht aktiviert wurde.	
Anzeigefeld zeigt	
88	Es liegt eine Störung an der Heizung vor. Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur nicht auf eine niedrigere Stufe eingestellt ist. Wenn der Raum warm genug ist, schaltet der Thermostat das Feuer nicht mehr ein. Prüfen Sie, ob die Lüftungsschlitze nicht verstopft sind.
EE	Es liegt ein elektrischer Fehler vor. Ein Servicetechniker muss den Thermostat auf lose Verbindungen überprüfen.
OP	Die Funktion "Open Window Detection" (Erkennung offener Fenster) ist in Betrieb, wenn das Gerät heizt und die Umgebungstemperatur innerhalb von 10 Minuten plötzlich um ≥5°C abfällt und die Umgebung nicht innerhalb von 30 Minuten wieder aufgewärmt werden kann, was dazu führt, dass das Gerät automatisch "OP" anzeigt. Die Heizfunktion wird dann automatisch ausgeschaltet, und wenn "OP" angezeigt wird, kann das Gerät ausgeschaltet und neu gestartet werden, indem es aus- und wieder eingeschaltet wird, um den Fehlercode zu löschen.

15.0 ERSATZTEILE

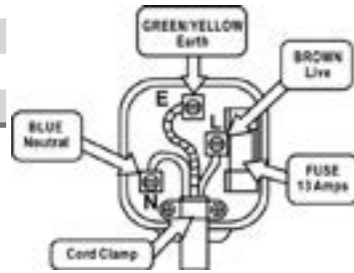
Informationen zu Lampen und Sicherungen finden Sie in Abschnitt 3.0 Gerätedaten. Verwenden Sie außer Lampen und Sicherungen nur Original-Ersatzteile des Herstellers, die bei Ihrem Lieferanten erhältlich sind..

16.0 WARTUNG

Dieses Gerät wird mit einem 3-poligen BS1363-Stecker geliefert, der mit einer 13-Ampere-Sicherung ausgestattet ist. Sollte die Sicherung ersetzt werden müssen, muss sie durch eine nach BS1362 zugelassene Sicherung mit 13 Ampere ersetzt werden. Falls der Netzstecker aus irgendeinem Grund entfernt/ausgetauscht werden muss, beachten Sie bitte:

Die Adern des Netzkabels sind nach folgendem Code gefärbt:

Blau	Neutral
Braun	Live
Grün/Gelb	Erde



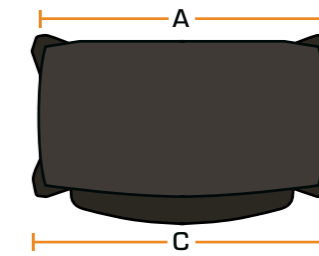
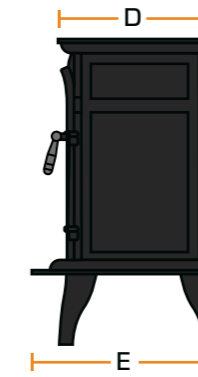
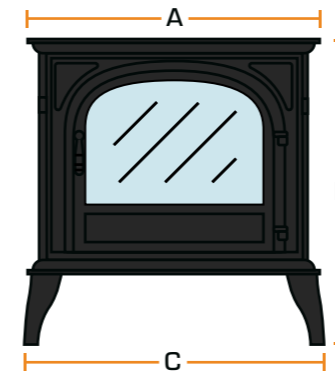
WARTUNG

Da die Farben der Drähte im Netzkabel dieses Geräts möglicherweise nicht mit den Farbmarkierungen der Anschlüsse in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor:

Das blaue Kabel muss an die mit N gekennzeichnete oder schwarz gefärbte Klemme angeschlossen werden. Das braune Kabel muss an die mit einem L gekennzeichnete oder rot gefärbte Klemme angeschlossen werden. Das grün/gelbe Kabel muss an die Erdungsklemme angeschlossen werden, die mit einem E oder mit dem Erdungssymbol gekennzeichnet ist.

HINWEIS: Wenn ein angespritzter Stecker angebracht ist und entfernt werden muss, müssen der Stecker und das abgetrennte Kabel mit großer Sorgfalt entsorgt werden, damit sie nicht in eine Steckdose eingesteckt werden können. Siehe Abschnitt 3.0, Gerätedaten für die Spezifikation der Sicherungen. Verwenden Sie außer den Sicherungen nur Original-Ersatzteile des Herstellers, die bei Ihrem Lieferanten erhältlich sind. Es gibt keine internen Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.

17.0 HINTON DIMENSIONEN



A	595.0mm
B	628.0mm
C	613.0mm
D	314.0mm
E	371.5mm

18.0

DREIJÄHRIGE GARANTIE – BEDINGUNGEN

3 JAHRE GARANTIE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Bei British Fires sind wir stolz auf Qualität und Leistung, so dass für jedes elektrische Produkt von British Fires eine 3-Jahres-Garantie gilt, wenn es bei einem autorisierten Händler gekauft wird: Wir bieten standardmäßig eine 1-Jahres-Garantie auf jedes elektrische Produkt, aber um sicherzustellen, dass Ihr Produkt für weitere 2 Jahre abgedeckt ist, ist eine kostenlose Registrierung auf unserer Website www.britishfires.com/guarantee erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen können Sie unter www.britishfires.com einsehen.

Alle Geräte müssen in einem korrekt belüfteten Raum gemäß den Installationsanweisungen des Herstellers und den geltenden Vorschriften installiert werden. Diese Broschüre dient nur zur Orientierung und ersetzt nicht das Installationshandbuch, das ausführlichere Informationen enthält. Alle unsere Kamine tragen die CE-Zulassung. November 2024. British Fires™.

1) Für alle Ansprüche, die innerhalb von 3 Jahren nach dem Kaufdatum geltend gemacht werden, müssen Sie den Original-Kaufbeleg vorlegen und einreichen.

2) Alle Geräte müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert und betrieben worden sein.

3) Der Kauf muss über einen autorisierten Fachhändler erfolgen.

Bitte beachten Sie, dass alle Verbrauchsmaterialien wie z. B. Keramik, Kohle, Kieselsteine, Holzscheite, Rinde, Kristalle und Rückwände nicht von der 3-jährigen Garantie abgedeckt sind.

Während der Garantiezeit wird jedes Produkt oder Bauteil, das sich als fehlerhaft oder defekt in der Herstellung erweist, kostenlos repariert oder ersetzt, vorausgesetzt, dass wir die Reparatur oder den Austausch genehmigt oder durchgeführt haben.

Wir übernehmen oder erstatten nicht die Kosten von Dritten, die Arbeiten am Produkt oder an Passstücken durchführen, es sei denn, wir haben diese Arbeiten im Voraus genehmigt.

Die Garantiezeit wird nicht verlängert, auch wenn wir ein Produkt oder ein Teil reparieren oder ersetzen.

REKLAMATION:

Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten und alle Bedingungen für Ihr Produkt erfüllt sind, senden Sie bitte die folgenden Informationen zu Händen der Serviceabteilung an die unten angegebene Adresse.

Alternativ können Sie auch eine E-Mail oder ein Fax schicken. British Fires, Service Department, Reid Street, Christchurch, Dorset, BH23 2BT.

E-MAIL: Guarantee@britishfires.co.uk

FAX: 01202 588639.

Erforderliche Angaben:

1) Name, vollständige Anschrift einschließlich Postleitzahl und Telefonnummer.

2) Eine Kopie Ihres Kaufbelegs (z. B. Quittung oder Kontoauszug). Bitte beachten Sie, dass dies Ihre gesetzlichen Rechte nicht beeinträchtigt.

Elektroaltgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie es dort, wo es Möglichkeiten gibt. Wenden Sie sich für Ratschläge zum Recycling an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler.

Da es sich bei uns um eine Politik der kontinuierlichen Verbesserung und Weiterentwicklung handelt, hoffen wir, dass Sie verstehen, dass wir uns das Recht vorbehalten, Details und/oder Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern..

British Fires, Unit 10 Avon Trading Park,
Christchurch, Dorset, BH23 2BT
Vereinigtes Königreich

RBK House Irishtown, Athlone
Co. Westmeath N37 XP52, Irland



Elektroaltgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

Da unsere Politik auf ständige Verbesserung und Weiterentwicklung ausgerichtet ist, bitten wir Sie um Ihr Verständnis, dass wir uns das Recht vorbehalten müssen, Details und/oder Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

NOTAS



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden UK-Vorschriften.



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.



BRITISH
FIRES

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Bitte beachten Sie: Sofern nicht anders angegeben, liegen alle Rechte, einschließlich des Urheberrechts an Text, Bildern und Layout dieser Broschüre bei British Fires. Es ist nicht gestattet, den Inhalt ohne vorherige schriftliche Genehmigung von British Fires zu kopieren oder anzupassen.

Abgedeckte Modelle nach dieser Anleitung: Hinton LED Elektrokamin SK5353

Alle Anleitungen müssen dem Benutzer zur Aufbewahrung ausgehändigt werden
A – 11/24

British Fires
Unit 10 Avon Trading
Park Christchurch,
Dorset BH23 2BT,
Vereinigtes Königreich

RBK House Irishtown,
Athlone Co. Westmeath N37 XP52,
Irland

www.britishfires.com
sales@britishfires.com